

Corriere di Garfagnana

Mensile indipendente di Attualità - Informazione - Relazioni con l'Estero
fondato nel 1881

ABBONAMENTI 2017

ITALIA: Ordinario € 25,00 - Sostenitore € 30,00 - Benemerito € 50,00.
ESTERO: Europa: € 55,00; Americhe-Africa € 65,00; Australia-Oceania: € 90,00.
C.C.Postale IT 78 Q 0760113700000013239553
C.C. Bancario IT 79 E 05034 70130 000000136590

Direz. Redaz.: Tel. (0583) 644354
e-mail: corrieregarfagnana@virgilio.it
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

NUOVA SERIE - ANNO XXVI - N. 5 - Maggio 2017 - € 2,50

"Spedizione in a.p. - 45% - art. 2 comma 20/b legge 662/96 - Filiale di Lucca"

INTENSO 25 APRILE IN GARFAGNANA

Nei giorni scorsi, in tutta la Valle, si sono svolte manifestazioni celebrative del 25 aprile. Come è naturale, le più importanti si sono tenute a Castelnuovo che ha visto snodarsi un programma molto nutrito. Alle 10,30, presso il Tempietto adiacente al Duomo, il sindaco Tagliasacchi ha pronunciato brevi parole per ricordare la Liberazione ed i valori che l'hanno sostenuta. Dopo l'esecuzione dell'inno nazionale, i convenuti, con le Autorità, le Associazioni d'armi ed i cittadini si sono spostati presso la Pista di Pattinaggio per assistere alla inaugurazione della



Un momento della celebrazione del Centenario della nascita dell'On. Loris Biagioni (foto M. Bonaldi)

ALL'INTERNO

pagg. 3-4 Progetto per un mercato coperto... G. Rossi

pagg. 4-5 Il Nuovo Presidente della Fondazione CRL...

D. Magistrelli

pagg. 5-6 Dentisti Preistorici...

P. Notini

pag. 6 Motivazioni profonde di un gemellaggio...

L. Grassi

pag. 8 Alle origini della dinastia dei Bimbi

R. Giorgetti

pagg. 8-9 La mostra di Pontecosi

G. Andreini

pagg. 9-15 Cronaca dalla Valle

D. Magistrelli

Le Rubriche

pag. 5 Scorci di Garfagnana

Brebarni

pag. 7 Notiziario Unione Comuni Garfagnana

pag. 11 La foto d'epoca

pag. 16 Notizie Liete

pagg. 15-16 Fisco e Economia

Luigi Angelini

pag. 16 Tristi memorie

struttura, completamente rinnovata ed ora denominata "area mercatale". Gli intervenuti sono rimasti soddisfatti, apprezzando la qualità dei lavori eseguiti. Dopo il pranzo presso i tendoni montati dagli Autieri, la gente si è ritrovata, alle 15, presso la Sala "Luigi Suffredini", anch'essa completamente ristrutturata, ove era programmata la manifestazione a ricordo dei 100 anni dalla nascita dell'On. Loris Flaminio Biagioni. Dopo la benedizione, impartita da mons. Pioli ed il taglio del nastro, è iniziata la celebrazione con una serie di interventi coordinati dal Presi-

dente del Consiglio Comunale di Castelnuovo, Francolino Bondi che ha salutato e ringraziato le numerose Autorità civili, militari e religiose, nonché le tante persone che riempivano completamente la sala. Si sono avvicendati al microfono i politici, nelle persone del sindaco di Castelnuovo Andrea Tagliasacchi, del presidente dell'Unione dei Comuni, avv. Nicola Poli, della On. Raffaella Mariani e del Sen. Andrea Marcucci. Tutti hanno sottolineato l'importanza dell'uomo, la quantità e la rilevanza dei ruoli svolti (costituente, parlamentare, Sottosegretario,

segue a pag. 2



L'Unione promuove la valorizzazione economica e sociale del territorio, svolge servizi comunali ed esercita le funzioni attribuite dalla Regione Toscana.

Comuni componenti: Camporgiano, Careggine, Castelnuovo di Garfagnana, Castiglione di Garfagnana, Fabbrie di Vergemoli, Fosciandora, Galliciano, Minucciano, Molazzana, Piazza al Serchio, Pieve Fosciana, San Romano Garfagnana, Sillano Giuncugnano, Villa Collemandina

Sede: Via Vittorio Emanuele, 9
55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)
Tel. 0583 644911 Fax 0583 644901
Sito: www.ucgarfagnana.lu.it

E-mail: presidente@ucgarfagnana.lu.it
Servizio Antincendi Boschivi e Protezione Civile Tel. 0583 641308 - Polizia Locale Tel. 0583 618142 Fax 0583 618305 - Eliporto Tel. 0583 666680 - Vivaio Forestale Tel. 0583 618726 - Giardino Alpino "Pania di Corfino" Tel. 0583 644911 - Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana Tel. 0583 644908

ORARIO DI APERTURA DEGLI UFFICI

Ufficio Relazioni con il Pubblico e Protocollo: tutti i giorni dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00

Uffici e Sportelli Catasto, SUAP e Vincolo Idrogeologico: lunedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e dalle ore 15 alle 17.

Camera di Commercio: lunedì e giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00; primo e terzo venerdì del mese dalle ore 9.00 alle 12.00



**BANCA VERSILIA
LUNIGIANA
E GARFAGNANA**

...La Banca
del territorio



Studio Consulenza Lavoro,
Tributaria, Aziendale

Rag. Davini Maurizio

Consulente Lavoro
Revisore dei Conti

Via Debbia, 5/A - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)
Tel. 0583 639111 - 333 3956127



ARREDAMENTI

Via Vannugli, 19 - 55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)
Tel. 0583 62379 - Fax 0583 648547
www.arredamentitardelli.it - E-mail: info@arredamentitardelli.it



Sindaco, Presidente del Consiglio di Valle e della Comunità Montana della Garfagnana) per lunghi e lunghi anni. L'Onorevole, così lo chiamavano i propri concittadini, mostrò sempre un forte attaccamento alla propria terra ed ai suoi problemi e si impegnò al massimo per sviluppare i lavori pubblici, l'agricoltura, l'industria, spendendosi ad aiutare tutti nella realizzazione dei propri bisogni, specialmente quelli inerenti al lavoro. Gli oratori hanno anche ricordato lo spessore dei personaggi, da Gronchi a Moro, che Biagioni riuscì a portare a Castelnuovo. In seguito sono intervenuti Silvio Fioravanti, attuale Presidente della Pro Loco che ha ricordato l'impegno dell'Onorevole per l'Ente e per il Corriere di Garfagnana, Giustino Ammannati e Leonardo Andreucci commossi fino alle lacrime nel ripercorrere la strada fatta insieme a Biagioni e l'On. Maura Vagli che, dopo un breve excursus della situazione nazionale ed internazionale del dopoguerra, ha definito l'Onorevole come un "interprete del suo tempo". La serata si è conclusa con la consegna al Comune, da parte dell'ex sindaco Sauro Bonaldi, di una bellissima copia anastatica della Costituzione, data a tutti i Costituenti, che la signora Elena, moglie dell'Onorevole, gli aveva consegnato allo scopo e con la lettura di una commovente poesia da parte della figlia Simonetta.

Qualcuno (Tagliasacchi e Vagli) ha ricordato anche gli scontri e divergenze con l'Onorevole, collocandoli nel diverso clima politico dell'epoca. Dato che anche il sottoscritto ha vissuto quegli scontri, mi permetto di raccontare, per i lettori, ed anche per mia riflessione, qualche vicenda, del tutto personale, sui rapporti che ho avuto con Biagioni dagli anni 60 in poi. Sono, infatti, convinto che, insieme al mio amico e compagno dr. Muratori, che il personaggio celebrato abbia trovato raramente, nella sua lunghissima carriera, due mosconi fastidiosi come noi. Faccio una breve sintesi di qualche avvenimento, anche se ne avrei tanti altri da raccontare.

Quando, poco più che ventenne, cominciai a girare con la ragazza che sarebbe diventata mia moglie, che era figlia di un cugino dell'Onorevole, non appena scesi nell'arengo politico con la tessera socialista, l'uomo mi fece convocare a casa sua, mi ricevette in camera, perché era malato e mi disse:

"Ma perché non mi hai detto che volevi fare politica?" Io risposi che ero socialista e non vedevo la ragione di rivolgermi ad un democristiano. Lui ribatté "E allora? Abbiamo una sinistra noi!"

Poi, vennero le elezioni, alle quali mi presentai. Durante la campagna elettorale, Biagioni mi chiamava Watusso e Forestiero. Io risposi che, effettivamente, non avevo fatto la mia prima pipì nel Serchio, ma che mi sentivo ugualmente Garfagnino. Quando stampò i volantini con lo slogan "Tutti per uno, uno per tutti" io li strappavo e li gettavo alla gente che ascoltava i miei comizi. La prima seduta del Consiglio Comunale di Castelnuovo, vide il dr. Muratori ed il sottoscritto, eletti per il P.S.I., con le mani alzate per chiedere la parola, prima ancora che il Consigliere anziano facesse la verifica degli eletti. Giustamente l'Onorevole non ce la concesse e noi due, seguiti dal Consigliere Pellini del PCI, abbandonammo la sala protestando rumorosamente. Qualche tempo più tardi, sempre in clima elettorale, ci fu un incrocio pericoloso, cercato da noi socialisti, che andammo a incontrare intenzionalmente, con le nostre auto con le bandiere rosse, il gruppo di persone che usciva dal Teatro Alfieri e che aveva assistito alla chiusura della campagna elettorale da parte di Biagioni. Fortunatamente non successe nulla, ma il rischio di una colluttazione fu certamente elevato. Un'altra volta, organizzammo una manifestazione, sempre a Castelnuovo, portando alla testa del corteo il Ministro della Programmazione, Giovanni Piacentini il quale, uditi gli slogan contro Andreotti e Biagioni, ci disse: "E io che cosa racconto al Vostro Onorevole, con il quale sono al Governo

insieme, quando Lunedì mattina lo trovo in treno per andare a Roma?"

Racconto queste piccole vicende non per vantarmi, ma solo per far capire quale fosse il clima politico degli anni 60/70. Qualsiasi estremizzazione sembrava giustificabile per far capire alla gente, timorosa dello strapotere democristiano, che si poteva anche dissentire senza avere gravi conseguenze. Insomma, secondo noi, era una iniezione di coraggio ed, allo stesso tempo, una testimonianza di quanto i militanti, anche degli altri partiti, vivessero intensamente le loro convinzioni, con comportamenti che oggi, dove ci si associa quasi sempre per interesse, sembrano incomprensibili e bambineschi.

Poi, il clima politico cambiò: venne il centro-sinistra a livello nazionale, poi il Governo di unità nazionale, guidato da Andreotti, ed anche la Giunta Unitaria al Governo della Comunità Montana della Garfagnana. Anche l'Onorevole cambiò e tutti noi con lui. Cominciò a mettermi a parte di alcune delusioni che aveva subito dal suo partito, e, forse, se ho ben compreso, cominciò a preferire avversari difficili e poco trattabili ma leali a coloro che, dopo averlo utilizzato per i propri fini, lo ignoravano o si voltavano dall'altra parte quando scendeva in Piazza. Di questo soffriva profondamente e si lamentava. Cominciò anche ad invitarmi, insieme a mia moglie, ai pranzi che faceva al Sillico in occasione della Festa di San Lorenzo ed a servirmi di me come Avvocato e a chiedermi consigli legali nelle occasioni più svariate.

Così un rapporto che era cominciato in modo ostile e, quasi, astioso si sviluppò e si concluse in maniera civile e giusta. Ognuno rimase delle proprie opinioni ma nel rispetto profondo di quelle altrui. Di questa conclusione, per quel poco che mi si può attribuire, non mi pentirò mai.

Italo Galligani

- VERNICIATURA
- IMBIANCATURA
- DECORAZIONI
- STUCCO VENEZIANO

FABBIANI
IMBIANCATURE

FABBIANI CLAUDIO e C. s.n.c. Imbiancatura-Verniciatura
Via Debbia 2, Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Cell. 347 6731676

Punto Ufficio
FORNITURE PER L'UFFICIO E L'AZIENDA
CENTRO STAMPA DIGITALE

Vastissimo assortimento per la scuola e idee regalo

MONT BLANC
Fornitura libri di testo
Casa della penna - Pelletteria
Castelnuovo di Garfagnana - Piazza della Repubblica
Tel. 0583.641089

AGRITURISMO VENTURO PRISCO
NUOVO PUNTO VENDITA A PONTARDETO

Loc. Pontardeto 8 - Pieve Fosciana (LU)
Tel. 0583 639581 - 333 6897999
www.agriturismoventuro.com

TUTTI I GIORNI PANE DI PATATE
COTTO NEL FORNO A LEGNA
PRANZI DI LAVORO

Giovedì, venerdì e sabato aperto anche la sera

Osteria - Enoteca

Punto vendita prodotti
tipici della Garfagnana

Via V. Emanuele, 12 - Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583/62192

ARREDAMENTI DE CIAN

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE
ARREDAMENTI SU MISURA

Via della Stazione - Villetta, San Romano Garf. (LU)
e-mail: info@decian.it - Tel. e fax 0583 612460 - www.decian.it



**RISTORANTE
PIZZERIA
ALBERGO**



*il Grotto
di Salotti*

55038 VILLETTA S. ROMANO GARF. NA (Lu)
Tel. (0583) 612392 - Fax (0583) 612243

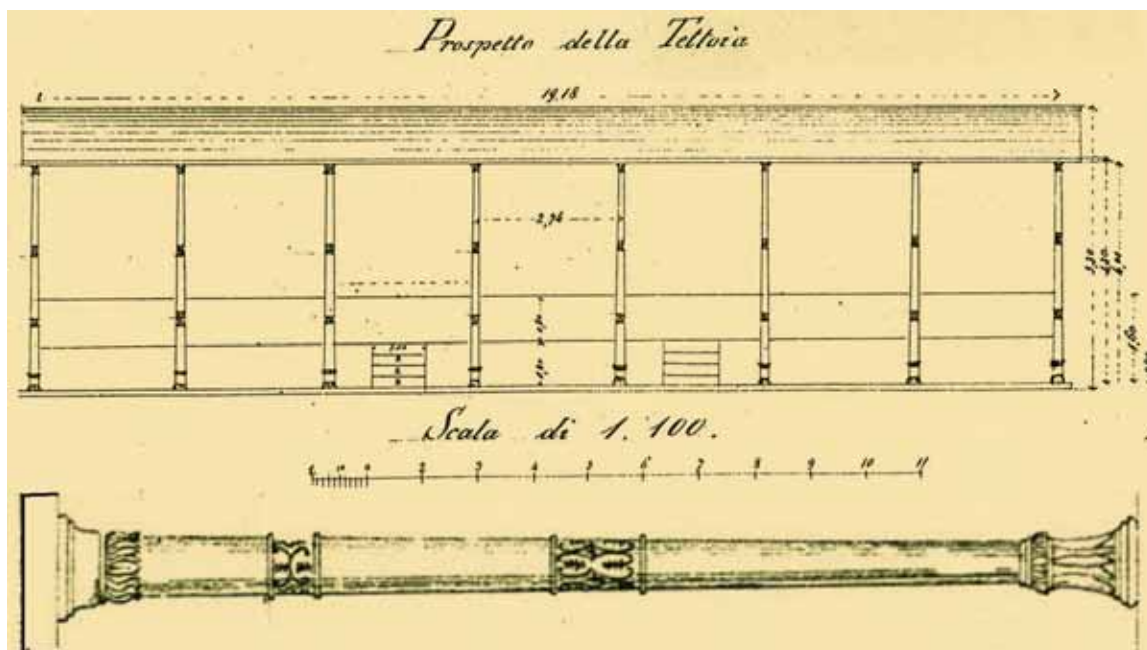
«PROGETTO PER UN MERCATO COPERTO ADIACENTE ALLA ROCCA DEMANIALE»

Così recitava il titolo di una relazione, corredata da relativi disegni, che l'ingegnere circondariale Olinto Citti di Pisa aveva inviato il 6 agosto 1864 al conte Luigi Carli, podestà pro tempore di Castelnuovo, per informarlo che finalmente aveva trovato uno spazio sufficiente per realizzare l'indispensabile mercato di erbe e cereali.

Fin da quando ebbe inizio il mercato del giovedì, il capoluogo della Garfagnana ebbe sempre una grande carenza di superfici, necessarie per ospitare degnamente tutte le categorie di produttori e rivenditori che animavano il commercio settimanale. Ma creare nuove aree mercantili all'interno delle mura castellane non era stato fino allora possibile, a causa della densità edilizia, che ormai aveva saturato anche i più esigui spiazzi urbani. Quindi, nonostante il mercato fosse stato nel tempo incrementato da nuovi esercizi, i luoghi disponibili per trafficare o mostrare la merce erano sempre gli stessi, con disagi ovviamente crescenti.

Nella piazza principale avevano posto fisso i mercanti di pannine, di oggetti per l'arredo della casa, di «pentolame» da cucina, di candele per l'illuminazione e così via, nonché un settore dedicato a formaggi e salumi.

Tutte le altre attività commerciali, come la vendita dei bozzoli, delle sementi, delle granaglie, di attrezzi agricoli e di altre mercanzie legate all'agricoltura, venivano svolte nella piazzetta dell'Ajottola e nelle vie del Pavaglione e del Forno, le quali però mal riuscivano a contenerle tutte. Poi c'erano i contadini che, non avendo posti riservati, si arrangiavano vendendo galline



Prospetto della tettoia, disegnato dall'ingegner Olinto Citti di Pisa

e conigli nelle logge delle abitazioni private, con grande disappunto dei proprietari. Ciò quando essi non giravano tutto il mercato, con i panieri ricolmi di patate, castagne e frutti di stagione, come ciliegie e fichi.

I più disagiati erano però gli ortolani, i quali, pur avendo a disposizione tutta l'area della Montatella, raramente riuscivano ad esporre tutta la loro merce, costituita da ogni sorta di ortaggi, ma anche da grosse zucche, cocomeri e frutta varia. Essi, per guadagnare un po' di spazio, molte volte si allargavano un po' troppo verso la via detta di «Su per Dentro», tanto da impedire quasi del tutto il libero passaggio dei compratori e dei cittadini.

L'ingegner Citti sembrava aver trovato una soddisfacente soluzione a questo annoso problema, raggruppando in un solo spazio coperto, tanto gli ortolani che i granaioi, i venditori dei generi più ingombranti del mercato.

Nel 1863 l'ingegner Citti, era riuscito finalmente a realizzare l'antico progetto della Via degli Orti

o Vittorio Emanuele II. Un'opera importantissima che consentiva ai barocchi provenienti da Lucca, di accedere facilmente alla Piazza principale, senza dover passare per la ripida salita della via «Barchetta» o dal tratto Ponte Nuovo-Ajottola.

Nell'eseguire questo lavoro, si era venuto a creare anche un utilissimo spazio tra la Rocca e la strada, che poteva essere utilizzato per effettuare un mercato coperto, pensato dall'ingegner Citti con una serie di colonne in ghisa, sormontate da una tettoia in ferro zingato, «del tutto simile a quelle che vengono usate per le stazioni ferroviarie».

Però, parte di questa area era già stata promessa alle sorelle Martelli, per costruirci una piccola abitazione, dato, che per fare la Via degli Orti, era stata tagliata una grossa fetta della loro casa, la quale, prima dell'apertura di questa via era quasi congiunta alla Rocca Demaniale.

Così, prima che l'ingegnere circondariale fosse riuscito a fare approvare dalla Commissione

segue a pag. 4



**AUTOSCUOLE
"GIGI AQUILINI"**
di AQUILINI FABRIZIO e FILIPPO & C. s.n.c.

**CORSI
CQC PRATICHE AUTO - MOTO
CICLOMOTORI E
RECUPERO PUNTI
VISITA MEDICA IN SEDE
TUTTI I TIPI DI PATENTE**

Castelnuovo Garfagnana - Via L. Nobili, 3 - Tel. 0583 62549
Piazza al Serchio - Tel. 0583 696115

CENTROMARKET
De Cesari

Abbigliamento Intimo
Cartoleria - Giocattoli

terranova®

Abbigliamento e accessori
uomo donna bambino

Via Farini, 16 - CASTELNUOVO di GARF.
Tel. 0583 62254 - Fax 0583 644349 - centromarketdecesari@virgilio.it



Rosa S.R.L.

MERCERIA - GIOCATTOLI - PROFUMERIA
SAPONI - MAGLIERIA - INTIMO - CARTOLERIA

Via G. Pascoli, 22 - Castelnuovo di Garfagnana
Tel. e Fax 0583-62301 - Email: rosa-srl@libero.it



prodotti tipici

funghi - farine - farro
formaggi - confetture
prodotti del sottobosco

strada provinciale per S. Romano
Loc. Pantaline, PIEVE FOSCIANA (Lu) - Tel. e Fax 0583 643205

Via del Fiore, 1 - ROGGIO
55030 Vagli Sotto (Lu) - Tel. e Fax 0583 649163

www.bontadellagarfagnana.com

info@bontadellagarfagnana.com



BIGGERI
IMPIANTI ELETTRICI

Via Valmaira, 4 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)
Tel. 329 5918141
impiantielettrici@biggerisnc.it

Impianti elettrici
civili e industriali
manutenzione
impianti e macchinari
quadristica
automazione
illuminazione stradale
impianti energie
rinnovabili



**Centro Casa
Bonaldi**

Articoli Casalinghi e da Regalo - Lampadari - Giocattoli
LISTE DI NOZZE

Edilizia il suo progetto, le sorelle Martelli avevano già cominciato a costruire la piccola casa, che per mancanza di spazio stava venendo su piuttosto brutta, tanto che alcuni maggiorenti che abitavano nei paraggi, l'8 dicembre 1864 scrissero la seguente petizione al sindaco Luigi Righini: «I sottoscritti servi umilissimi della SV, anche a nome di presso che tutta la popolazione, unicamente animati dal bene e dal decoro del proprio paese si trovano costretti a farle conoscere, come per la nuova costruzione nella via Vittorio Emanuele, del Casotto di ragione delle signore Martelli, la strada medesima venga di molto a diminuire, e di bellezza, e di pregio per le seguenti ragioni: 1) perché non è certo decoroso che una strada che porta il glorioso nome del Nostro Re, venga quasi nel suo centro storpiata con un vergognoso Casotto. 2) perché l'unico monumento storico che porti lustro al nostro Paese che è l'archivio notarile, verrebbe in gran parte tolta la luce, lasciandolo anche esposto al pericolo gravissimo del fuoco, che in un attimo potrebbe distruggere importantissimi fogli riguardanti i precipui, e più vitali nostri interessi. 3) perché infine la nostra città necessita di una Piazza, per le granaglie, la quale per l'innalzamento del Casotto verrebbe ridicola, piccola ed incapace di servire allo scopo pel quale dovrebbe destinarsi».

Ma le sorelle Martelli non vollero sentire ragioni. Perciò il 12 dicembre 1864 l'ingegner Citti, dopo aver ridimensionato il suo progetto, informò il Sindaco di questo fatto con il seguente scritto: «A forma del progetto per un nuovo e piccolo mercato adiacente alla Rocca Demaniale lungo la nuova Via degli Orti, compilato da quest'Ufficio sotto il 6 agosto 1864, risulta che la nuova tettoia che coprir dovrebbe l'anzidetto mercato presenta la lunghezza di metri 18,50 di modo che ove il Municipio dalla Signoria vostra rappresentato non intenda allontanarsi da cotali proposizioni, la nuova casa che sta costruendosi

dalle sorelle Martelli non pregiudicherebbe affatto il mercato stesso, al quale essa casa servirebbe anzi di fianco, per cui l'accennato piazzale resterebbe compreso fra il Torrione Ariosto e la casa Martelli nel senso longitudinale, e la Via degli Orti, e la Rocca in quello trasversale».

La commissione edilizia non esitò ad approvare questo mutilo progetto, ma per fortuna ci fu un ripensamento da parte del Sindaco e la nuova tettoia, grazie a Dio non fu mai realizzata. Già la sgraziata casetta Martelli, se pur discosta di qualche metro dall'archivio notarile, lo stava deturpando assai, figuriamoci poi come sarebbe stata stridente una moderna tettoia di metallo zingato, posta a diretto contatto con un monumento antichissimo come la Rocca.

Purtroppo per avere un mercato ortofrutticolo coperto, Castelnuovo dovette aspettare fino agli anni '20 del secolo scorso, quando a seguito dell'abbattimento di alcune case fatiscenti nel Chiassetto, venne creato uno slargo, e al centro di questo realizzata una struttura coperta, andata poi distrutta dai bombardamenti dell'ultima guerra.

Nello stesso luogo ma con una superficie molto più ampia, grazie al recupero dell'area di alcune abitazioni rase al suolo dalle incursioni aeree, fu realizzato un nuovo mercato fatto in colonne di cemento armato, ma essendo antiestetico e poco praticabile, pochi anni dopo fu abbattuto e al suo posto costruita, negli anni '60, una piccola struttura in un angolo della cosiddetta «Piazza Marionetti». Ma anche qui il mercato non rimase a lungo. Verso la fine degli anni '70 il mercato ortofrutticolo fu definitivamente trasferito in un apposito fabbricato in cemento armato, ancora oggi attivo, edificato dalla Ditta Gino Guidi sulla sinistra del Serchio, vicino alla centrale idroelettrica dell'Enel.

Guido Rossi

IL NUOVO PRESIDENTE DELLA FONDAZIONE CRL È MARCELLO BERTOCCHINI, CON VICEPRESIDENTE LUCIA CORRIERI PULITI Alessandro Bianchini vice presidente dell'Assemblea dei soci

Il ragioniere Marcello Bertocchini, classe 1952, nativo di Capannori, è il nuovo presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, succedendo ad Arturo Lattanzi che, dopo due mandati, non era più candidabile per statuto. Direttore della Fondazione dal 2011, Bertocchini si è formato nella Cassa di Risparmio di Lucca, per diventare poi responsabile della Funzione Finanza nella Fondazione. Ad affiancarlo, nel mandato quadriennale, in qualità di vice presidente, sarà la dottoressa Lucia Corrieri Puliti, direttore della struttura Educazione e promozione della salute di Lucca dell'Asl Toscana Nord Ovest, dal 2011 componente dell'organo d'indirizzo e dal 2015 vicepresidente della Fondazione per la coesione sociale.

Completano il consiglio d'amministrazione Raffaele Domenici, pediatra, dal 1999 direttore dell'Area Materno infantile dell'Asl 2 Lucca, poi del relativo dipartimento materno infantile; Alberto Fontana, dal 2016 nell'organo d'indirizzo della Fondazione, vice presidente del gruppo Salov, azienda leader nella produzione di olio; Claudio Montani, già dirigente del Cnr di Pisa e professore a contratto alla Facoltà di Scienze e Ingegneria dell'Università di Pisa. Dal 2008 alla guida dell'istituto «A. Faedo» di Pisa; Tiziano Pieretti, imprenditore e ammini-



ALBERGO • RISTORANTE
L'Appennino
da Pacetto



CUCINA CASALINGA
SPECIALITÀ FUNGHI,
CACCIAGIONE



55030 San Pellegrino in Alpe - Tel. 0583 649069 - 0583 649112

Moscardini
Abbigliamento

dal 1963

Castelnuovo di Garfagnana • Tel. 0583 62060

autoscuole salvino

Castelnuovo di Garfagnana 55032 - via F. Azzi, 43
Tel. +39 0583 641622 - Fax +39 0583 648433
castelnuovo@autoscuolesalvino.com - agenziasalvino@libero.it

Fornaci di Barga 55052, p.zza Don Minzoni
Tel. e Fax +39 0583 709911 - fornaci@autoscuolesalvino.com

www.autoscuolesalvino.com

CONSEG. PATENTE
A-B-C-D-E
AGENZIA PRATICHE
AUTOMOBILISTICHE

GIULIANI e C. s.r.l.

SERVIZIO

Vendita ric. e acc.
Diagnostica elettronica

Officina meccanica e autocarri - Autovetture - Autonoleggio
Veicoli commerciali - Vendita auto nuove ed usate - Accessori

CASTELNUOVO di GARFAGNANA (LU) - Via G. Marconi, 24
☎ e Fax 0583.62049
PIEVE FOSCIANA (LU) - loc. Pantaline Tel. 0583.65678



Il presidente Marcello Bertocchini, la vice Lucia Corrieri Puliti e il dott. Alessandro Bianchini

stratore delegato dell'Industria Cartaria Pieretti; Fabio Monaco, notaio, già consigliere della Cassa di Risparmio di Lucca e membro del Comitato notarile regionale toscano. Il nuovo Collegio dei revisori dei conti, in carica per quattro anni, è composto dal presidente confermato Ugo Fava, commercialista, affiancato da Barbara Agretti e Maurizio Andres, anch'essi commercialisti. Per quanto riguarda l'Assemblea dei soci della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, sono stati confermati all'unanimità, per acclamazione, il notaio Luca Nannini di Lucca come presidente ed il dottor Alessandro Bianchini di Castelnuovo come vice presidente, i quali resteranno in carica per i prossimi quattro anni. Infine sono stati eletti sette nuovi soci dell'Assemblea della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca. Sono Andrea Biagini, commercialista e revisore contabile, già membro del collegio dei revisori della Fondazione; Massimo Del Debbio, imprenditore attivo nel settore immobiliare; Maria Lina Marcucci, imprenditrice e attualmente presidente della Fondazione Carnevale di Viareggio; Maria Carmela Mazzarella, ex dirigente della Provincia di Lucca e già membro del Cda della Fondazione; Giovanni Mei, commercialista e revisore contabile, già membro del collegio dei revisori della Fondazione; Giuliano Pacini, imprenditore, chef del rinomato ristorante Buca di Sant'Antonio; Simone Soldati, pianista e attuale direttore artistico dell'Associazione musicale lucchese e del Festival Lucca classica.

Dino Magistrelli

DENTISTI PREISTORICI NELLA VALLE DELLA TURRITE SECCA

Ha fatto in breve il giro del mondo la notizia divulgata dall'ANSA di una 'otturazione' riscontrata in due denti umani preistorici la cui antichità è segnalata nel titolo dell'articolo diffuso dall'Agenzia: *L'otturazione più antica ha 13 mila anni, opera di un 'italiano'*.

Il Riparo Fredian, da cui provengono i denti, attestato però come 'vicino a Lucca', è in realtà uno dei tanti siti preistorici situati lungo la Valle della Turrite Secca, fiume che confluisce nel Serchio a Castelnuovo. Il riparo fu individuato nei pressi del Molino di Piastricoli dal Gruppo Archeologico Garfagnana e in seguito scavato dall'Università di Pisa, da Carlo Tozzi e collaboratori. Il Gruppo Archeologico pubblicò poi i risultati delle appassionante indagini territoriali svolte, comprendendovi anche i ritrovamenti effettuati lungo quel profondo solco inciso dal

fiume Turrite nelle rocce carbonatiche apuane, nel volume *Il Mesolitico della Garfagnana* (a cura di O. Guidi, M. Pioli, G. Rossi, 1985), mentre lo scavo archeologico del Riparo Fredian fu pubblicato nel 1995, in 'Quaternaria Nova': G. Boschian, F. Mallegni, C. Tozzi, *The Epi-gravettian and Mesolithic site of Fredian Shelter (In Tuscany)*.

Oggi una nuova pubblicazione (*The dawn of dentistry in the late upper Paleolithic: An early case of pathological intervention at Riparo Fredian*) di notevole importanza scientifica riporta il Riparo del Fredian alla ribalta per le indagini svolte da una lunga serie di specialisti su due denti carati cui era stato fatto un tentativo di otturazione da parte degli uomini dell'Età della pietra. Lo studio è quindi di grande novità sia per l'utilizzo di raffinate tecniche d'indagine, sia per la lontananza temporale che ci divide da quegli uomini preistorici che frequentarono, nel lontano passato, la Valle; la prestigiosa rivista che lo ha accolto (*American Journal of Physical Anthropology*) è il più sicuro indice dell'alto livello dell'indagine scientifica effet-

segue a pag. 6

Scorci di Garfagnana di Brebarni



Villetta (Comune di San Romano in Garfagnana).

TORTELLI
BORSE
SCARPE
TORTELLI

☎ 0583.62175

Via N. Fabrizi "La Barchetta"
CASTELNUOVO di GARF.

VALIGE

TORTELLI

Marche di massima garanzia



Fioravanti Capretz s.r.l.



INGROSSO

BIRRA - BIBITE - ACQUE MINERALI - VINI e LIQUORI

55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)
Via Arni, 1 (Loc. ex Caltos) Frazione Torrite - Tel. 0583.62605 - Fax 0583.644579

ECOL STUDIO MDL

LABORATORIO DI ANALISI CLINICHE, CHIMICHE E MICROBIOLOGICHE

CON PIÙ DI 30 ANNI DI ESPERIENZA

MDL È UN'AREA SPECIALIZZATA DI ECOL STUDIO SPA

Esami di routine in 24 H!

Sabato mattina aperti!

via G. Tovani 18/b Tel +39 0583 808840 Email: lab@emmedielle.com
55022 Fornoli (LU) Fax +39 0583 805498 www.emmedielle.com

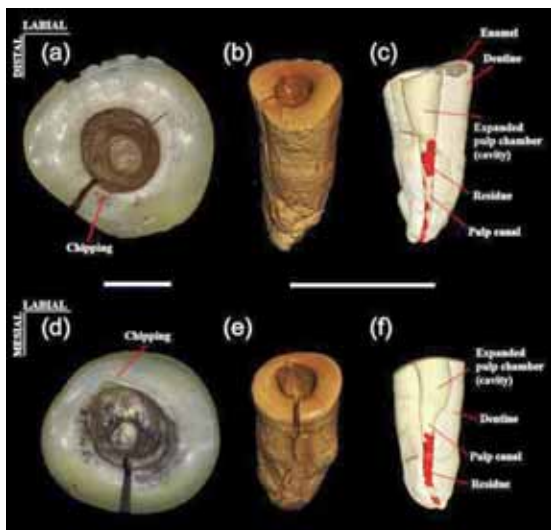
Ambrosini

OROLOGERIA **SEIKO CASIO**

OREFICERIA - ARGENTERIA - MEDAGLIE

COPPE - OTTICA LOZZA - FILOS

PIAZZA AL SERCHIO (Lu) - Tel. 0583.696058



tuata e condotta da Stefano Bonazzi in collaborazione con studiosi di tutto il mondo. Segnaliamo la notizia, che non può che fare piacere a quanti in questi anni si sono impegnati nell'archeologia garfagnina, ma ricordiamo anche che il Riparo Fredian è noto pure per altri denti lì rinvenuti, pertinenti non all'uomo ma al 'leone delle caverne' la cui presenza si spiega con i molti animali che vivevano nella montagna apuana, fra cui camosci, lupi, orsi, cervi e pure lo stambecco, conviventi di fatto con un cacciatore cui facevano male i denti.

Paolo Notini

LE MOTIVAZIONI PROFONDE DI UN GEMELLAGGIO: DRONERO - CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

Il tempo passa davvero velocemente, 40 anni sono trascorsi dal 25 giugno 1977 quando a Dronero i sindaci Leonardo Andreucci ed Enrico Conte firmarono il patto di gemellaggio tra le due città e simbolicamente con le Valli della Garfagnana e Val Maira. La Garfagnana e la Val Maira entrarono in contatto tra loro grazie

agli alpini. Nel momento in cui la gioventù della Garfagnana fu chiamata a fare il servizio militare nelle truppe alpine a partire dalle classi 1906/7 furono quasi tutti inviati in Val Maira a Dronero nel 2° reggimento alpini Btg. Dronero il mitico battaglione dalla nappina Rossa. Per quanto riguarda gli artiglieri militarono nel 4° reggimento artiglieria da montagna. Tutti e due erano inquadrati nella Divisione martire Cuneense che ebbe il 70% dei suoi effettivi caduti in terra di Russia. Entrambi i reparti furono insigniti di medaglia d'oro al valore. Dal 1927 sino alla fine della II Guerra mondiale nel modo tragico che ben conosciamo infatti quasi 500 giovani garfagnini perirono in questa triste e dolorosissima vicenda. I loro nomi ancora le possiamo leggere nei vari monumenti ai caduti realizzati nel dopo guerra in ogni paese della nostra Garfagnana. Questo trasferimento forzato tra la nostra Valle e la Val Maira coinvolse la gran parte dei nostri giovani, mise in contatto due realtà, due Valli che avevano più o meno le stesse caratteristiche geomorfologiche vivevano della stessa economia, culture e dialetti diversi ma tutti montanari con lo stesso senso di solidarietà e di disponibilità al sacrificio abituati alle difficoltà che pone la montagna agli uomini che intendono viverci. Tra questi giovani e la gente della valli piemontesi ci fu una intesa, un sentimento comune li univa, la fratellanza che nasce dal comune sentire che ha come riferimento solidissimo la civiltà contadina e cristiana di allora. Questo rapporto si estese a diversi famigliari dei giovani alpini (mogli, fidanzate, etc.) che andarono a fargli visita ospiti delle famiglie piemontesi. Quando ebbe inizio la guerra i nostri giovani e i valligiani del Val Maira partirono zaino in spalla, con i fedeli muli a seguito, per la Francia Grecia Albania Montenegro Russia. Fu una esperienza dolorosa contrassegnata da una lunga striscia di sangue versato insieme dai

nostri giovani piemontesi e toscani. Una esperienza, per quelli che ebbero la fortuna di riabbracciare i loro cari, indimenticabile. Finita la guerra avviata la ricostruzione dei nostri paesi distrutti, eretti i monumenti in ricordo dei caduti si sentì il bisogno di annodare il filo dei ricordi più vivi condividendoli insieme agli amici comilitoni della Val Maira e con la Città di Dronero ricordo triste di tante sofferenze patite ma anche nostalgico per la giovinezza trascorsa in mezzo a quel popolo caratterialmente diverso eppure



Alpini della Garfagnana a Dronero

fratello ospitale che con noi ha condiviso la pagnotta, il rischio, il dolore e la paura di una guerra assurda ed atroce. Così è nato il gemellaggio tra Castelnuovo Garfagnana e Dronero. Mi sembra importante a partire da questo intervento far rivivere con appropriate iniziative, da mettere in campo con l'Amministrazione Comunale, e l'Unione dei Comuni, la società civile in tutte le sue espressioni lo spirito del gemellaggio tra le città di Dronero e Castelnuovo di Garfagnana che richiama il patto di fratellanza e amicizia stipulato tra le due comunità. Fare memoria di questa storia servirà a contribuire a far sì che questa esperienza non venga più vissuta dalle nuove generazioni anche grazie alla costruzione Europea.

Luigi Grassi

Capo gruppo ANA di Castelnuovo di Garfagnana

ESTETICA ELLE

Un vero paradiso per il tuo benessere... **unisex**

Doccia solare - Depilazione definitiva
Ceretta - Trucco - Trattamenti viso
Manicure - Pedicure estetico e curativo
Trattamenti corpo anticellulite - rassodanti
Ricostruzione unghie
Truccatrici di Miss Italia

Via Garibaldi, 9 - CASTELNUOVO
Tel. 0583.62516

RISTORANTE PIZZERIA

il Centro

pizza da ASPORTO
specialità PESCE

Via Vallisneri
Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

pizzerailcentro@gmail.com
0583 644550 - 342 5287865 - 333 1720764
Chiuso il lunedì



Apicoltura
Angela Pieroni
MIELE, PAPPÀ REALE
e derivanti dell'Alveare

Sillicagnana - S. Romano Garf. - Tel. 0583.62944

Macelleria
BROGI
da antica tradizione

CARNE DI 1^a QUALITÀ

Tel. 0583 644214

Piazza delle Erbe - Castelnuovo di Garfagnana



NOTIZIARIO UNIONE COMUNI GARFAGNANA

L'attività dell'Unione Comuni Garfagnana tra tutela della biodiversità, conservazione, valorizzazione ambientale e tecniche di lotta biologica: fiore all'occhiello regionale per il sostegno allo sviluppo dei territori rurali

A dimostrazione dell'importanza del presidio degli Enti Locali e delle loro attività per il territorio, l'Unione Comuni Garfagnana, perseguendo la propria missione istituzionale di sostegno allo sviluppo dei territori rurali, attraverso i progetti che ruotano intorno al Vivaio La Piana di Camporgiano e al Giardino botanico La Pania di Corfino presso



Il Presidente Nicola Poli

l'Orecchiella, rappresenta in Garfagnana e a livello regionale il centro di eccellenza per la valorizzazione del patrimonio ambientale locale, la tutela della biodiversità agraria, forestale e naturale, il recupero, conservazione e valorizzazione del patrimonio genetico a forte connotazione culturale e tradizionale, la messa a punto e divulgazione di tecniche di gestione della lotta biologica, nonché l'individuazione di percorsi di inclusione sociale ed integrazione lavorativa nel mondo rurale.

Nel corso degli anni, infatti, lo sviluppo rurale è stato alla base di molte azioni: sono stati portati avanti progetti europei e internazionali che hanno portato la Garfagnana in Africa e Sudamerica nell'ambito dello scambio di buone pratiche in ambito agricolo (VAGAL, EUROPAID, ITALIA-FRANCIA MARITTIMO), mentre la gestione del vivaio forestale con la sua Banca del Germoplasma ha consentito lo sviluppo di importanti progetti di ricerca in collaborazione con Istituti Universitari nonché l'attività di primaria importanza per la moltiplicazione e

l'allevamento dell'antagonista al cinipide del castagno attraverso un'area di moltiplicazione del Torymus su giovani piantine.

Centro La Piana a Camporgiano, istituito come vivaio forestale nel 1957 e gestito dalla allora Comunità Montana Garfagnana, ha svolto per oltre quarant'anni l'attività di produzione di piante per i rimboschimenti. Dal 1999 l'impianto ha avviato una complessiva riorganizzazione e riqualificazione, diventando oltre che struttura produttiva un vero e proprio centro multifunzionale legato alla realtà locale. A tal proposito merita precisare che la collezione della Banca Regionale del Germoplasma vanta ben 435 esemplari appartenenti a 185 antiche varietà di sei specie diverse, provenienti da tutta la Garfagnana ed inserite in un programma di conservazione e tutela di piante madri a rischio di estinzione. Ventisei di queste sono già state caratterizzate e descritte nei Repertori Regionali delle razze e varietà locali a rischio di scomparsa mentre è stata avviata anche una collezione di vitigni locali per il loro recupero e caratterizzazione e l'ottimizzazione delle tecniche colturali ed enologiche. Per quanto riguarda gli interventi per la difesa fitosanitaria del castagno dal Cinipide Galligeno, il vivaio è stato individuato come area di moltiplicazione del Torymus sinensis su giovani piantine di castagno infestate diventando presto l'unico Centro a livello regionale per la produzione

dell'antagonista, che è stato lanciato su tutto il territorio regionale e che ancora oggi costituisce il punto di riferimento per la lotta biologica i cui risultati ambientali migliorano di anno in anno.

Un'intensa azione di stimolo ed assistenza è stata dedicata all'individuazione dei coltivatori custodi a cui vengono affidate le varietà recuperate perché ne riproducano in purezza il seme, attualmente 36 iscritti all'Albo regionale, e all'organizzazione di corsi di formazione e informazione per giovani imprenditori agricoli o per coloro che si vogliono cimentare in agricoltura. E ancora progetti di nuove attività che vedono sempre più giovani impiegati in attività di sviluppo sostenibile ed eco-compatibile, la progettazione di messa in sicurezza del territorio attraverso interventi di ripristino delle aree duramente colpite dagli eventi alluvionali degli ultimi anni e la manutenzione e realizzazione di opere di stabilizzazione con tecniche di bioingegneria; l'attività di antincendio boschivo, le misure di tutela del patrimonio forestale con interventi di manutenzione, valorizzazione, sperimentazione e promozione del territorio. I progetti sull'agricoltura sociale che si sono susseguiti nel corso degli anni contribuiscono all'inserimento lavorativo di soggetti svantaggiati con percorsi di accoglienza, formazione, accompagnamento al lavoro in agricoltura.

“E' con grande soddisfazione che oggi tocchiamo con mano i risultati di un progetto in cui questo Ente ha sempre creduto, anche quando erano ancora in pochi a parlare di biodiversità e valorizzazione delle eccellenze agroalimentari autoctone” – afferma il Presidente Nicola Poli – “Questo progetto di alto valore scientifico evidenzia ancora di più la ricchezza e le potenzialità del territorio, orgoglio per la lungimiranza degli amministratori della Garfagnana che hanno da sempre investito anche sul rafforzamento dell'identità territoriale.”

CALZATURE

e-mail: fontana1@hoymail.com
www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html



fontana

**Vasto assortimento uomo, donna, bambino
Calzature artigianali e su ordinazione.
Si eseguono riparazioni.**

Via Fulvio Testi 6/b - Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)
Tel. 0583 62263 - Fax 0583 644271



CASEIFICIO ARTIGIANO
Bertagni Bruno & C.

dai verdi pascoli della Garfagnana la genuinità sulla vostra tavola

Pieve Fosciana Tel. 0583.62723

LIA GROSSI
ARREDAMENTI

www.liagrossi.com

Via Pascoli 32, Castelnuovo - Tel. e fax 0583/62102
Email: grossi.lia@tin.it



disegna la tua casa

DAL 1918 A CASTELNUOVO



CALZATURE
Romolo Poci

Via Nicola Fabrizi, 2 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA
Tel. 0583 62408



LAVORAZIONI
MARMI E GRANITI
BIAGIONI
www.biagionimarmi.com

Vasta esposizione
d'arte funeraria
e accessori in
bronzo, sculture,
lavorazione
cucine in massello,
bagni, caminetti,
edilizia

CASTELNUOVO DI GARFAGNANA via d'Arni, 1/a Torrite
Tel. 0583.62995 Fax 0583.639477 E-mail: biagionimarmi@gmail.com

Ristorante  Albergo
da **Carlino**
25 camere con bagno
SPECIALITÀ GARFAGNINE

CASTELNUOVO DI GARFAGNANA - Via Garibaldi
Tel. 0583 644270

www.dacarlino.it

**BANCHETTI E
ALTRE CERIMONIE**



ALLE ORIGINI DELLA DINASTIA DEI BIMBI FONDITORI DI CAMPANE

La famiglia Bimbi, celebre per avere donato alla Garfagnana tanti bronzi di ottima qualità, merita di essere studiata per accertare la sua provenienza, contesa tra Villa Collemandina e Fontanaluccia (Frassinoro).

La persistente alternanza di notizie riguardanti ora una località ora l'altra, merita un opportuno approfondimento.

La storia inizia con una traccia che ci porta proprio nel paese di Villa Collemandina. Nel 1714 due maestri fonditori di Villa Collemandina, eseguirono la gettata di una campana piccola per la chiesa di S. Lorenzo a Cascio. Non viene citato il loro cognome, ma tutto lascia presupporre che si trattasse di due esponenti della famiglia Bimbi. La notizia che segue conferma che il fonditore Lodovico Bimbi, verso la metà del Settecento era residente a Villa Collemandina con il fratello.

Nel 1763 essi gettarono due nuove campane per il convento di S. Francesco a Borgo a Mozzano: «La campana minore, rottasi l'anno passato, fu di nuovo rifatta in quest'anno, nel mese di aprile, assieme alla maggiore ormai consumata e da durar poco tempo. I fonditori furono Lodovico Bimbi e suo fratello da Villa Colamandrina.» Pochi anni dopo, fa la sua comparsa in provincia di Lucca un artigiano proveniente da Fontanaluccia. Si tratta del Capitano Bimbi, che nel 1769 effettuò la fusione di una campana per il convento francescano di Borgo a Mozzano e nel 1775 fu incaricato di gettarne un'altra per la chiesa di S. Andrea Apostolo a Saltocchio.

In seguito troviamo nuovamente artisti provenienti da Villa Collemandina.

Tra il 1783 ed il 1784 i fratelli Bimbi di Villa Collemandina fusero la campana grande e quella minore della suddetta chiesa di Saltocchio. Il pagamento relativo al loro mantenimento per 22 giorni non indica purtroppo i loro nomi di battesimo: «Alli due fonditori Bimbi di Villa per cibaria».

Verso la fine del XVIII secolo nuova sorpresa



La campana dei Bimbi nel campanile del Duomo di Barga

che ci disorienta riguarda l'attività di Luigi Bimbi che risulta proveniente da Fontanaluccia.

Nel 1793 egli fuse due campane della collegiata di S. Maria Assunta a Camaione, dove batteva il martello dell'orologio civico:

«Il signor Luigi Bembi di Fontanaluccia in Garfagnana, Stato di Sua Altezza Serenissima il signor Duca di Modena, ha eseguita, coll'aiuto di due suoi figli, la fusione di dette due campane, riuscita di peso la minore delle due grosse del peso già detto, e quella che ribatte l'ore libbre 794.»

Come risulta da un censimento di campane effettuato dal Gruppo Campanari di Barga sul territorio, emergono altri esponenti della famiglia. Nel primo ventennio del XIX secolo risultano attivi Vincenzo e Giuseppe Bimbi che nel 1816 fusero una campana per la chiesa di Filecchio.

Nel 1879 Michele Bimbi fuse una campana nella chiesa di Pedona e nel 1890 Angelo e Michele Bimbi la campana di Sommocolonia.

tutti di Fontanaluccia. Ultimo esponente della dinastia di Fontanaluccia fu Giovanni Battista di cui rimane una campana del 1896 nella chiesa del suo paese.

Renzo Giorgetti

BIBLIOGRAFIA

Renzo Giorgetti, *Campane e fonditori in Toscana*, Arti Grafiche Nencini, Poggibonsi 2005, pp. 263, 270, 281-283, 317, 318.

Valentino Tazzioli, *Storia della torre campanaria di Fontanaluccia*, 1910.

LA MOSTRA DI PONTECOSI

Nel pomeriggio di giovedì 13 aprile a Pontecosi, subito dopo la Santa Messa delle ore 18,30, è stata inaugurata nei locali del centro socioculturale San Magno la mostra fotografica "Pontecosi. La memoria in bianco e nero". Le foto d'epoca sono state gentilmente messe a disposizione dal presidente della Pro Loco di Castelnuovo Silvio Fioravanti e dalle famiglie di Pontecosi che sono rimaste d'accordo di condividerle per renderle visibili ed accessibili a tutti coloro che vorranno ammirarle. La mostra è stata coordinata da Alessia Poli mentre il fotografo castelnuovese Tommaso Teora ed il pontecosino Raffaello Guidi hanno fornito supporto e collaborazione rispettivamente come direttore artistico ed esperto della memoria e della storia del paese. È intervenuto all'inaugurazione anche Carlos Alfredo Bartolomei presidente del Centro Socio-Culturale San Magno, che ha tenuto un discorso significativo ed ha parlato anche lui stesso della mostra.



Un particolare della Mostra

La rassegna fotografica, voluta e curata dai volontari del centro socio culturale San Magno, guida i visitatori in un viaggio storico d'immagini in bianco e nero nel piccolo borgo sul lago e dei suoi abitanti e si fonda su alcuni scatti su cornice molto importanti. La gioia e la cura nella condivisione delle piccole cose sin da bambini da parte di chi ormai adulto ha comunque sempre il cuore qui. O il senso dello stare sempre insieme in convivialità ed amicizia,



FRATELLI FACCHINI

AUTOVETTURE NUOVE USATE - VEICOLI COMMERCIALI
AUTOVETTURE AZIENDALI KM ZERO

Via Roma, 8 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. e Fax 0583.62157 - fratellifacchini@yahoo.it



RISTORANTE
DA STEFANO
 del Cav. Zeribelli Stefano
 SPECIALITÀ DI MARE

Via Matteotti, 21 - Tel. 0584 31009
VIAREGGIO - (Lu)
 chiuso il giovedì



TIPOLITOGRAFIA
AMADUCCI
 di BASILI LUCA e GIUSEPPE

dalla progettazione
 grafica alla stampa
 offset & digitale

www.amaducci.it

BORGO A MOZZANO (LU) - Via della Repubblica, 13
 Tel. 0583 88039 - Fax 0583 889735
 E-mail: amaducci@amaducci.it



SISTEMI DEPURATIVI
LIGNITI FABIO & C.

Tel. 0583/68375
 349/8371640

SPURGO POZZI NERI
STASATURA CANALIZZAZIONI

Sistemi depurativi di Ligniti Fabio & C. s.n.c.
 Via Fondo Il Piano, 14 - Villa Collemantina - Lucca
 email: ligniti@sistemidepurativi.it



LAVORAZIONE MARMI & GRANITI
DINI MARMI
 di PIERLUIGI DINI & C. s.n.c.

Sito Internet: www.dinimarmi.it
 E-mail: staff@dinimarmi.it

55053 GHIVIZZANO - COREGLIA ANTELMINELLI (LU)
 Via Nazionale s.n.
 Tel. 0583 77001 - Fax 0583 779977



l'amore per la scuola, per lo sport e per altri attimi anche brevi ma familiari o fraterni e per questo indimenticabili con le partenze non volute ma necessariamente ricercate per credere che è possibile avere un avvenire migliore senza dimenticare mai ciò che qui si è ricevuto. Ecco Pontecosì, con la sua linfa ed essenza rigogliosa ed infinitamente generosa, le sue radici, la sua identità vera e suggestiva con il lago che splendore negli occhi sempre si staglia fulgido sullo specchio naturale visibile dello sfondo. Ciascuna foto è un qualcosa di autentico e nello stesso tempo imperdibile, testimonianza di quella magia unica e nello stesso tempo reale e tangibile che riesce a regalarti ogni angolo di paradiso in Garfagnana. L'esposizione rimarrà aperta e visitabile gratuitamente tutti i weekend.

Gregorio Andreini



Gruppo di dirigenti. Da sinistra, in piedi: Stefania Evangelisti, Marzia Bertei, Rosanna Lucchesi, Gianfranco Bertagni, Silvio Orsi. In basso, da sinistra: Federica Fontanini, Simona Gemignani

fondatore e sostenitore dell'associazione. Il consiglio direttivo in carica: Simona Gemignani (presidente), Selene Boschi (vice presidente), Gianfranco Bertagni (segretario), Federica Fontanini (capo gruppo), Enzo Bertei (amministratore), Maria Cristina Fiori e Rosanna Lucchesi (consiglieri), Silvio Orsi e Aldo Bechelli (revisori dei conti). Di supporto al consiglio direttivo i collaboratori, Stefania Vangelisti, Marzia Bertei e Agata Cecchi. Per diventare donatori di sangue basta avere 18 anni e non soffrire di alcune patologie. Comunque tutto questo verrà valutato nella prima visita medica. Tutte le mattine dalle 8,30 in poi il Centro trasfusionale di Castelnuovo è aperto.

* Rocca Soraggio ha festeggiato la Santa Croce

Lo scorso 3 maggio, nella ricorrenza del ritrovamento della Santa Croce, nella chiesa di Rocca Soraggio, dove si trova uno storico Crocifisso ligneo, in comune di Sillano Giuncugnano, è stata celebrata una solenne Messa da parte del parroco coordinatore don Alessandro Gianni. Il calendario liturgico, infatti, il 3 maggio, celebra la festa dell'*Inventio Crucis*, il ritrovamento

della Croce da parte della madre dell'imperatore Costantino, Elena, venerata dai cattolici come santa Elena imperatrice.

* Pasquetta tra le nuvole

Lunedì 17 aprile è stata una Pasquetta di bel sole e di grande partecipazione di persone per Castelnuovo. L'iniziativa in programma Pasquetta tra le nuvole si è svolta per tutta la giornata con il contributo del comune di Castelnuovo insieme al Gruppo Autieri della Garfagnana, l'associazione Compriamo a Castelnuovo e la provincia di Lucca. Per il terzo anno consecutivo la manifestazione ha avuto come meravigliose cornici il centro storico del capoluogo garfagnino e la Fortezza di Mont'Alfonso.

Nel centro storico in piazza Umberto presenti tanti banchi di prodotti tipici garfagnini e di artigianato locale. Diversi anche i negozi aperti e i ristoranti e bar con menù tematici che hanno accolto i turisti per il pranzo e per la classica merenda di Pasquetta. Dal centro storico sin dal primo mattino, sono partiti periodicamente bus navetta che hanno portato tutti i visitatori che lo hanno voluto in Fortezza. A Mont'Alfonso è stato possibile arrivarvi anche a piedi risalendo dalla strada provinciale verso Cerretoli, sia per mezzo dell'incantevole e suggestivo Sentiero dell'Ariosto con un itinerario segnalato dal Cai. Qui si è celebrata la Festa dell'Aria e del volo, primo evento della cosiddetta Saga degli elementi che poi proseguirà in estate con l'Acqua, in autunno con la Terra ed in inverno col Fuoco. Mont'Alfonso ha ospitato come meglio non poteva sui suoi verdi ed accoglienti prati i numerosi turisti presenti: per grandi e piccini attrazioni con palloncini colorati, artisti di strada, giochi gonfiabili, aquiloni, aeromodelli con la possibilità per i più avventurosi di fare escursioni in elicottero. Novità importante di questa edizione è stata la presenza di un binocolo panoramico grazie al quale vedere un panorama che già ad



CRONACA
 dalla VALLE

a cura di Dino Magistrelli

* I quaranta anni del Gruppo Fratres di Piazza al Serchio-Giuncugnano

I donatori di sangue "Fratres" di Piazza al Serchio e Giuncugnano hanno festeggiato 40 di volontariato e di generosità verso il prossimo. Forte e sentito è stato anche il ricordo di Daniela Fontanini, la storica presidente, scomparsa prematuramente proprio un anno fa, alla guida del gruppo per 39 anni. Fu proprio lei insieme a Silvio Orsi, già governatore della Misericordia, a costituire l'associazione Donatori di sangue "Fratres" di Piazza al Serchio e Giuncugnano. Oggi i "Fratres" di Piazza al Serchio e Giuncugnano contano circa 200 soci donatori attivi. A Silvio Orsi è stata consegnata una targa come



CASSA DI RISPARMIO
DI LUCCA PISA LIVORNO
 GRUPPO BANCO POPOLARE

STUDIO PALMERO - BERTOLINI

ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE

DOTT. LUCIANO BERTOLINI • DOTT. MICHELA GUAZZELLI

RAG. MASSIMO PALMERO • DOTT. SARA NARDINI

Castelnuovo di Garfagnana - Via Debbia, 6 - Tel. 0583 644115
Piazza al Serchio - Via Roma, 63 - Tel. 0583 1913100Contabilità: fax 0583 62117 - e-mail: info@palmerobertolini.it
Paghe: fax 0583 1990021 - e-mail: paghe@palmerobertolini.it

Uffici di Castelnuovo:
Tel. e Fax 0583 65036
Massimiliano: 335 5209390
Gualtiero: 335 264367

Via del Colletto - Loc. Torrite
 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Via della Fontana, 6
 A CERRETOLI a 4 minuti da Castelnuovo
 tra il verde e la quiete

DA LORIETTA**Ristorante
Tipico**

Tel. 0583 62191
www.dalorietta.it

*Ampio locale
per cerimonie*



Via del Piano - ROMETTA A.P.
 (Zona industriale)
 54013 FIVIZZANO (MS)

Tel. 0585 93218 - Cell. 347 5226337
begmarmi@libero.it



Lopponi, con l'organizzazione di una giornata presso lo Scirer's Ranch Horses Asd in località Murella di Sotto sul Piano Pieve a Castelnuovo. A fare il coordinamento prima con una lezione in classe e poi con l'insegnamento pratico presso il maneggio è stato il dottor Vittorio Giannotti, da tanti anni appassionato di attività equestre. Molto gentile nel seguire i ragazzi anche il signor Silvano, titolare del Scirer's Ranch Horses Asd il quale, insieme al dottor

Giannotti, ha impartito ad ogni alunno una piccola lezione di equitazione.

*** L'annuale festa degli sposi a Pieve Fosciana**
 Nella chiesa plebanale di Pieve Fosciana, nel lunedì della Libertà, si è svolta l'annuale festa degli sposi, giunta alla 25ma edizione, davanti all'altare della Santissima Annunziata, dove un tempo venivano celebrati tutti i matrimoni di Pieve, ma anche adesso non viene dimenticato dagli sposi novelli. Durante la Messa, celebrata da don Giovanni Grassi, è stata consegnata ad ogni coppia un diploma con la Benedizione apostolica del Papa. Al termine presso la "Sala della Canonica" il tradizionale aperitivo e lo scambio di auguri. Hanno festeggiato l'anniversario di matrimonio 18 coppie, di cui tre di 60 anni (nozze di diamante), cinque di 50 (nozze d'oro) e dieci di 25 (nozze d'argento). 60° di

matrimonio: Bruno Bertagni e Argia Giuliana Capponi, Giulio Toni e Rosina Pieroni, Pietro Talani e Silvana Adorni Pallini. 50° di matrimonio: Pierluigi Amedei e Fiorella Quarnini, Guido Catalini e Floriana Fanani, Oriano Regoli e Eletta Puppa, Luciano Vergamini e Giuliana Pieroni, Elio Discini e Dina Pioli. 25° di matrimonio: Giovanni Paolini e Paola Salotti, Roberto Bicchelli e Alessandra Fiori, Giuseppe Biagiotti e Patrizia Marigliani, Fabrizio Pieroni e Claudia Borelli, Giovanni Biagioni e Vania Adami, Giovanni Gallo e Angela Cardini, Valentino Manfredini e Roberta Lucchesi, Marco Lupi e Gloria Lorenzoni, Eugenio Coli e Cristiana Poli, Stefano Poli e Alessandra Bertucci.

*** Da 23 anni è attivo e propositivo il Golf Club Garfagnana**

Il Golf Club Garfagnana di località Braccicorti in comune di Pieve Fosciana ha inaugurato la stagione agonistica 2017 con eventi promozionali coordinati dal presidente Pierluigi Barsanti e dal dirigente Rodolfo Lombardi, prima l'iniziativa "Porta un amico al golf", quindi l'incontro con i ragazzi della classe terza A della Scuola Media di Castelnuovo a tempo prolungato, guidati dagli

occhio nudo lasciava i presenti senza respiro. Il binocolo è conservato tuttora in Fortezza poiché grazie al contributo della Pro Loco di Castelnuovo è da pochi mesi diventato suo patrimonio aggiunto. E sotto il segno di Carlino Catering e del Ristoro degli Autieri non potevano mancare anche punti ristoro con degustazioni o possibilità di una normale merenda per i turisti che hanno scelto come meta indiscussa della giornata di festa la Fortezza di Mont'Alfonso. Il tutto si è svolto in un clima allegro e vivace allietato da buona musica, animazione e diversi artisti di strada.

Gregorio Andreini

*** Esperienze sul campo per i giovani studenti della Scuola Media di Castelnuovo**

Valorizzare il proprio territorio attraverso le attività sportive consone allo stesso sotto l'aspetto della tradizione, della cultura e della morfologia e soprattutto insegnarlo ai ragazzini delle Medie ha un valore didattico e sociale ancora più profondo. È stato questo l'obiettivo degli insegnanti della III A della Scuola Media di Castelnuovo, coordinata dalla professoressa di Lettere Teresa



Dirigenti del Golf Club ed alunni della Media



Ristorante - Albergo diffuso - B&B - Case vacanza

La Cerageffa

Via Cerageffa - CAPANNE DI CAREGGINE (Lu)
 Tel. 0583.66.70.04 - Cell. 338 354.15.88
 e-mail: info@lacerageffa.it • www.ristorantelacerageffa.com




Troverai una vasta esposizione

roberta

LE MIGLIORI MARCHE
CON PREZZI SPECIALI

calzature
pelletteria
abbigliamento
sportivo

Via N. Fabrizi "La Barchetta" - Tel. e Fax 0583.65582
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA (Lu)

Ristorante - Pizzeria

Il Pozzo di GIORDANO & MAURIZIO

AMPIO PARCHEGGIO
GIARDINO ALL'APERTO
AMPIA SALA PER CERIMONIE CON
TERRAZZA PANORAMICA

Chiuso il
Mercoledì

PIEVE FOSCIANA - Via Europa, 12 - Tel. 0583 666380

insegnanti Teresa Lopponi e Piero Pellegrineschi. Il maestro speciale nell'occasione è stato Federico Pieroni di Castelnuovo, giovane ma già esperto e forte giocatore. L'impianto negli scorsi mesi è stato ampliato e ulteriormente migliorato rendendolo ancor più funzionale e con maggiore spazio. L'impianto di località Braccicorti è unico in tutta l'intera provincia, a parte quello versiliese di Forte dei Marmi. È un campo a sei buche ed è omologato dalla Federazione italiana. Da 23 anni è in attività, gestito e curato con la massima attenzione dalla famiglia Giovannetti, papà Bruno e la figlia Angela. Ha avuto anche il riconoscimento ufficialmente, anche con un contributo, dallo storico Royal and Ancient Golf Club of St. Andrews, in Scozia, uno dei più antichi e prestigiosi golf club del mondo e noto universalmente come la "Casa del Golf".

*** La Virtus Piazza ha vinto il campionato di Terza Categoria**

Con ben tre giornate di anticipo la Virtus Piazza, allenata da Stefano Bonini, ha vinto il campionato di Terza Categoria di calcio dopo avere dominato tutta la stagione. Meritata dunque la promozione in Seconda Categoria per la società biancorossoazzurra presieduta da Nicola Autiero, nata nella scorsa estate dalla fusione di Virtus Camporgiano e Piazza al Serchio, due storiche compagini del calcio garfagnino. Eloquenti i numeri 19 vittorie in 26 gare disputate, insieme a 4 pareggi e tre sconfitte, di cui due a promozione acquisita. 61 i punti in classifica, con ben 13 di vantaggio sulla seconda classificata. 52 i gol segnati. Capocannoniere Cristian Lorenzetti con 21 gol. Oltre al presidente Nicola Autiero, gli altri dirigenti sono Giacomo Carrari, Giuseppe Forlini e Marcello Pellini, vicepresidenti; Antonio Landucci direttore sportivo; Roi Magazzini direttore generale. La Rosa: Federico Sisti, Mirko Romei, portieri. Andrea Franchini, Lorenzo Magazzini, Niki Malatesta,

La foto d'epoca



Castelnuovo di Garfagnana, 23 gennaio 1938.
Partita di pallacanestro al campetto del Rione della Madonna, ubicato dove sorgeva il vecchio cimitero comunale.

(foto archivio Guido Rossi)

Giacomo Martini, Samuele Mori, Margis Muca e Francesco Cardosi, difensori. Marco Baroncelli, Riccardo Frigeri, Davide Giannotti, Ares Grandini, Nicola Grazia, Davide Landucci e Luca Romei, centrocampisti. Thomas Franchi, Daniele Cassetta, Simone Lemmi e Cristian Lorenzetti, attaccanti.

*** La storica processione dei Crocioni a Castiglione**
Si è rinnovata a Castiglione la tradizione processione dei Crocioni nella serata del Giovedì Santo. La manifestazione è organizzata dalla locale Confraternita del Santissimo Sacramento ed ogni anno ha lo stesso svolgimento. L'inizio nella chiesa di San Michele davanti al parroco ed ai fedeli. Quindi la processione-Via Crucis si snoda per le strade del



Inizio della processione nella chiesa di San Michele

segue a pag. 12



Alvaro Pieroni
Private Banker
Addetto ai Rapporti Istituzionali

Ufficio dei Promotori Finanziari
Via Valmaira, 24 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)
Tel. +39 0583 65696 Fax 0583 649984
Cell. 335 5264720 e-mail apieroni@fideuram.it
Iscritto all'Albo dei Promotori Finanziari



**VENDITA E
ASSISTENZA
PRODOTTI
PER UFFICIO**

LOC. PANTALINE - PIEVE FOSCIANA Tel. e Fax 0583.641077



Tel. 0583 62044 A. BAIOCCHI

CASTELNUOVO di GARFAGNANA - Piazza del Genio, 5 - Fax 0583 65468 - salbecsrl@libero.it

lli Suffredini srl



Ingresso Alimentari e Prodotti Tipici Garfagnini

Via Pettinella, 30 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)
Tel. e Fax 0583 62943 - Email: lllisuffredini@libero.it

paese con la partecipazione di numerosi figuranti con il vestiario di duemila anni fa. Gesù è impersonato da un uomo di Castiglione, in segno di penitenza o di voto, la cui identità rimane segreta. Il volontario porta la croce lungo lo storico tragitto all'interno del paese, vestito solo da una cappa bianca, scalzo, incatenato, con la corona di spine e un cappuccio in testa per non svelare il volto. La celebrazione si è conclusa con il rientro in chiesa. La processione dei Crocioni rappresenta ancora oggi una delle più sentite tradizioni della popolazione di Castiglione.

*** "Grande secolo d'oro e di dolore", il nuovo libro di Vincenzo Pardini**

Ancora una volta lo scrittore Vincenzo Pardini, nativo di Fabbriche di Vallico, ha scelto la Garfagnana come scenario di tanti eventi e personaggi del suo nuovo romanzo "Grande secolo d'oro e di dolore" pubblicato da Il "Saggiatore" (pagine 356). Si tratta di tante storie del Novecento, con ben 87 personaggi che si muovono in una Garfagnana tra realtà e magia, cove vivono uomini e animali segnati da un destino affascinante e misterioso, spesso crudele. Un Novecento con due guerre mondiali e tragico per milioni di persone. Spiega Pardini: "Come diceva Cechov, uno scrittore deve raccontare ciò che conosce, ossia la sua terra e così cerco di fare io. Quando scrivo, sono un po' come gli artigiani di un tempo. Lavoro con la materia che mi passa dalla mente". Vincenzo Pardini è anche giornalista e collaboratore del Qn e della cronaca di Lucca de "La Nazione".

*** Sara Crincoli promossa ballerina professionista**

L'Amministrazione comunale ha voluto riconoscere i meriti scolastici e professionali della giovane Sara Crincoli, promettente danzatrice a livello nazionale. Così il sindaco Andrea Tagliasacchi e il presidente del consiglio comunale Francolino Bondi hanno ricevuto Sara in Municipio dopo il suo diploma di danzatrice professionista a Roma. Assieme alla mamma Francesca ed al papà Paolo, era presente in comune anche Ilaria Pilo, direttrice del Centro Studi Danza & Artis't di Castelnuovo dove Sara ha mosso i suoi primi passi. Da qualche anno, Sara si è trasferita a Roma per completare gli studi e perfezionarsi presso il S.n.S. Sonia Nifosi



Sara Crincoli

Studio, centro internazionale di cultura e monitoraggio per l'alta formazione professionale della danza, con sede presso Villa Apolloni a Frascati. Affrontando un duro lavoro tecnico e teorico spaziando dalla danza classica alla neoclassica in diversi stili, dal Moderno al Contemporaneo al Jazz in diverse tecniche, al teatro-danza e studiando il repertorio classico moderno e contemporaneo, storia della musica e analisi musicale Sara è arrivata al completamento del suo percorso ottenendo il voto più alto tra tutte le presenti, unica a diplomarsi nel terzo livello di danza classica ed in tutte le otto discipline. Sara ha così ricevuto il diploma di danzatore professionista del Neoclassical-contemporary dance department del Sns rilasciato dalla Federazione Italiana Danza.

*** A San Donnino inaugurati i lavori post terremoto effettuati alla chiesa**

Dopo quattro anni è stata riaperta al culto con una solenne celebrazione religiosa, presieduta dal Vicario dell'arcidiocesi di Lucca monsignor Michelangelo Giannotti, la chiesa parrocchiale di San Donnino di Piazza al Serchio. Presenti diversi sacerdoti, a cominciare da don Michel Murenzi che cura la parrocchia, il sindaco Andrea Carrari ed altri amministratori, rappresentanti della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, personalità civili e militari ed ovviamente tante persone, dai residenti a quelli emigrati per motivi di lavoro. L'intervento di recupero, consolidamento e ristrutturazione dell'edificio, a seguito del terremoto del giugno 2013, è stato seguito

dai tecnici progettisti architetto Federico Fiorani di Castelnuovo di Garfagnana e ingegner Tiziano Suffredini di Viareggio. L'opera è stata finanziata con 24 mila euro di fondi parrocchiali, 24 mila da parte della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca; 40 mila della Regione Toscana, 5 mila del Gruppo Volontariato San Donnino e 9 mila euro da parte di un folto gruppo di famiglie del paese. I lavori per un totale dunque di oltre 100 mila euro, sono stati eseguiti dalla ditta Fratelli Masotti di Casciana di Camporgiano per la parte muraria, dalla ditta Mauro Bertei di Piazza al Serchio per la parte di tinteggiatura e decori e da un gruppo di volontari parrocchiani che hanno alacrememente prestato il loro impegno per la risistemazione dei pavimenti, dei banchi del coro e della navata e finiture varie. È seguito un gustoso rinfresco offerto a tutti gli intervenuti.

*** Iniziative benefiche del Lions Club Garfagnana**

Il Lions Club Garfagnana, presieduto da Camillo Poggi, ha raccolto di 200 occhiali da vista da inviare in alcune zone povere dell'Africa ed ha donato tre defibrillatori dell'ultima generazione al Gruppo Sportivo Orecchiella Garfagnana, al posto fisso Utb del Parco dell'Orecchiella e al Tennis Club Pieve Fosciana in quanto anche gestore della palestra comunale. La raccolta degli occhiali da vista usati e dismessi è stata effettuata presso tutte le scuole superiori dell'Isi Garfagnana a Castelnuovo, presso gli Istituti comprensivi di Piazza al Serchio e Galliciano e presso l'ottica Lombardi di Castelnuovo. I defibrillatori sono stati consegnati in un incontro presso il ristorante Da Carlino a Castelnuovo ai rappresentanti delle ricordate società, al vicepresidente Adolfo Micchi per il GS Orecchiella, al maresciallo capo Stefano Santini per il posto fisso dei carabinieri forestali del Parco dell'Orecchiella e al presidente del Tennis Club Pieve Fosciana Davide Salotti. Il totale del costo dei tre defibrillatori è stato di 3.447 euro. Presenti anche numerosi dirigenti del Lions garfagnino, da Ezio Pierotti a Renzo Ferri, Ubaldo Pierotti e Arnaldo Lunardi, poi il sindaco di Pieve Fosciana Francesco Angelini, Fabrizio Pieroni, Annibale Giovannini. Infine il cardiologo dottor Maurizio Lunardi, in qualità anche di Lions, che ha illustrato ai presenti l'utilizzo del defibrillatore, fornendo le prime indicazioni pratiche con chia-



OTTICA - OREFICERIA - OROLOGERIA

PACCAGNINI

• OTTICO DIPLOMATO •

Piazza Duomo - CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lucca)

OTTICA - LENTI A CONTATTO **SABRINA**

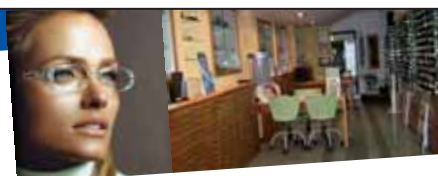
Strumenti per geodesia - distanziometri, tacheometri, autolivelli

P.zza delle Erbe, 12 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA



OTTICA LOMBARDI

Esclusivista di zona ZEISS



Occhiali da vista e da sole
lenti a contatto

Piazza Umberto I, 5 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Pieruccini & C. s.a.s.

ATTREZZATURE ALBERGHIERE

Forniture ed assistenza per bar, ristoranti alberghi e comunità

Via del Commercio, 8/F
Capezzano Pianore
Camaione - Lucca
Tel. 0584.969406 r.a.
Fax 0584.969412
www.pierucciniattrezzature.com
info@pierucciniattrezzature.com

LAINOX®
Forni misti
convezione-vapore

SIRMAN®
Affettatrici e Tritacarne

COLGED
Lavastoviglie e
Lavabicchieri

MLM®
Grandi
Cucine



AGENZIA IL PARCO IMMOBILIARE

HOUSES IN GARFAGNANA
RENT-SELL AND MANAGEMENT

Titolare: Orsetti Brunello

Via F. Azzi, 7/D - 55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)
Tel. + 39 0583.62169 - Cell: +39 328 9834311- E-mail: orsettibrunello@tin.it
www.ilparcoimmobiliare.it www.houseingarfagnana.com



Gruppo di dirigenti Lions Club e rappresentanti delle associazioni



Gli alunni di Castelnuovo con l'onorevole Mariani davanti alla Camera dei Deputati

rezza e professionalità. Il dottor Lunardi si è reso poi disponibile per corsi pratici rivolti all'utilizzo del defibrillatore per gruppi di sei persone da effettuare in orari e date da concordare, nelle ore serali ed anche la domenica mattina.

* Alunni della Scuola Media di Castelnuovo in Parlamento

Al termine di un percorso di studio e di approfondimento sulle Istituzioni repubblicane, gli alunni delle classi II A e III A a tempo prolungato della Scuola Media di Castelnuovo hanno effettuato una visita di istruzione a Roma avendo come momento principale la visita alla Camera dei Deputati. Le classi erano accompagnate dai docenti Teresa Lopponi, Stefania Marsini, Patrizia Benvenuti, Piero Pellegrineschi, Davide Masotti, Silvia Pennacchi, Pieranna Biagioni ed hanno potuto osservare dal vivo tutto quello che avevano preparato in classe, dall'arte romana ai monumenti storici, alle vicende politico-istituzionali. Tra l'altro nei giorni precedenti i ragazzi castelnuovesi avevano avuto in classe l'onorevole Raffaella Mariani che aveva illustrato loro tanti aspetti della Camera dei Deputati che poi avrebbero visto dal vivo nel palazzo di Montecitorio. Gentilmente, poi a Roma, l'onorevole Mariani ha approfittato della pausa pranzo e della sospensione dei lavori in aula per stare ancora un'ora con gli alunni, i quali anche

attraverso la nostra cronaca la ringraziano di cuore.

* Migliano: Riapertura chiesa plebana

Domenica delle Palme, 9 aprile. Dalla chiesa di Ceserana, dopo la benedizione dei ramoscelli d'olivo, partenza della processione. Dietro la Croce incolonnati i fedeli con in mano l'olivo benedetto. Canti e preghiere lungo il tragitto. Meta: la chiesa parrocchiale di San Michele Arcangelo a Migliano.

L'evento è di quelli importanti non solo per la celebrazione delle Palme ma anche per, finalmente, la riapertura ai fedeli del sacro edificio in Migliano chiuso dal sisma del 2013, terremoto



che aveva lesionato la volta e le chiavi degli archi di sostegno della navata centrale. I lavori di ristrutturazione, grazie al contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca che ha coperto il costo per 2/3 del totale, effettuati dalla ditta "Guidi Gino" di Castelnuovo Garfagnana, erano terminati pochi giorni prima. La riapertura, con una grande partecipazione, anche di bambini e di giovani, è stata solennemente celebrata da tutta la Comunità di Foscian-dora. Prima dell'inizio della Santa Messa benedizione dei tre altari da parte di Padre Antony, il celebrante. Presente il Rettore del Santuario della Madonna della Stella Padre Paolo che gestiva la cerimonia allietata da canti e dal suono dell'organo.

Ivano Stefani

* Primo Maggio a Castelnuovo

Tradizionale celebrazione del Primo Maggio anche a Castelnuovo con la sfilata per le vie del paese, con alla testa la Filarmonica "Verdi", diretta dal maestro Stefano Pennacchi. La sfilata ha raggiunto piazza della Repubblica, dove il sindaco Andrea Tagliasacchi e le autorità hanno deposto una corona floreale davanti al monumento ai caduti sul lavoro. Sono seguiti gli interventi dello stesso primo cittadino, del presidente del consiglio comunale Francolino Bondi e di Massimo Santoni per le organizzazioni sindacali.

**FARMACIA GADDI**

Via Vittorio Emanuele, 1
Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583 62036 - gaddi33@virgilio.it

AUTOANALISI DEL SANGUE
PREPARAZIONI GALENICHE E OMEOPATICHE

Studio Angelini

Consulenza Servizi Amministrativi e Fiscali

730 - IMU
ISEE - RED - UNICO

Rag. Luigi Angelini Commercialista
Rag. Marco Angelini Tributarista
Rag. Stefano Angelini Tributarista

Via Perdonica, 11 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)
Tel. 0583 643208 - Fax 0583 641282
E-mail: luigi@studioangelini.net





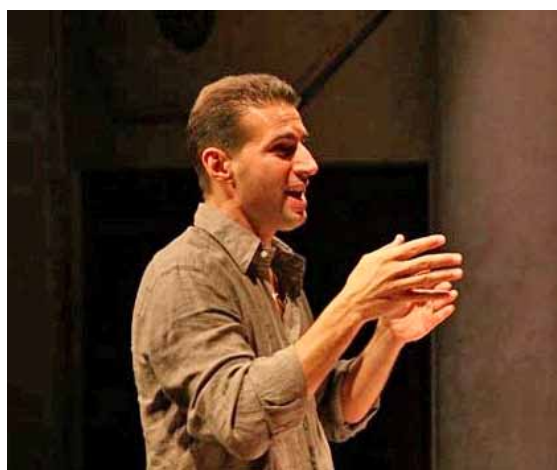
Suffredini
S.N.C.

**FORNITURA ATTREZZATURE
E ARREDAMENTO NEGOZI**

Via O. Dini, 3/c - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu) - Tel 0583 62139
PRONTO INTERVENTO 348.7808293 - PER LUCCA BIL CAFE' 348.3401171

* Successo a Piombino dello Jubilum Jazz Chorus

Lo Jubilum Jazz Chorus di Castelnuovo, formatosi nella locale Scuola Civica di Musica e diretto dal maestro Piero Gaddi, ha vinto il primo premio assoluto nella categoria cori al concorso nazionale "Riviera Etrusca" con la votazione di 99/100 a Piombino. Lo Jubilum Jazz Chorus non è nuovo a successi in rassegne avendo vinto nel 2012 il



Il maestro Piero Gaddi

primo premio assoluto al concorso internazionale di Asti. Il coro svolge la sua attività da oltre dieci anni e ha due Cd all'attivo. Il coro garfagnino vincitore era composto dai solisti Riccardo Grandini, Chiara Tortelli, Sara Bergamini, Simona Magera e dai coristi Fabrizio Bacci, Marta Bonaldi, Stefania Pucci, Ilaria Casanovi, Chiara Davini. Nell'occasione ha eseguito arrangiamenti originali scritti dallo stesso maestro Piero Gaddi, titolare della cattedra di pianoforte presso gli Istituti comprensivi di Castelnuovo e Piazza al Serchio, ma dal 2014 ha cattedra completa in piano jazz al Conservatorio "Giacomo Puccini" di La Spezia dove si occupa parallelamente del corso di "tecniche dell'improvvisazione". Piero Gaddi, musicista eclettico dai molteplici interessi, è diplomato in pianoforte all'Istituto Boccherini

di Lucca e laureato con il massimo dei voti presso Dipartimento arte musica e spettacolo (Dams) di Bologna con una tesi riguardante l'improvvisazione di gruppo. Si è poi perfezionato in musica Jazz frequentando i corsi di Siena Jazz ed infine al Conservatorio "Mascagni" di Livorno sotto la guida di Mauro Grossi, diplomandosi in jazz con il massimo dei voti.

* I programmi dell'associazione Compriamo a Castelnuovo

Lo staff, centro commerciale naturale di Concommercio Lucca, apre uno spazio per poter proporre iniziative da svolgere durante la 34esima edizione della Settimana 2017 in programma dal 10 al 20 agosto. L'associazione sta lavorando al programma che ha già alcuni importanti appuntamenti definiti, ma che lascia spazio anche al territorio. Inoltre, a breve sarà ufficializzato il programma della Notte Bianca 2017 in calendario il prossimo 17 giugno. All'interno delle 11 serate di spettacolo della Settimana del Commercio, si svolgerà la seconda edizione di Garfagnana's Got Talent, la gara riservata ai talenti e...che porta fortuna. Ricordiamo che per la vincitrice della passata edizione, Jocelyn Bertoli Barsotti, che aveva conquistato tutti con la sua voce sul palco di piazza Umberto, si è aperta la possibilità di importanti collaborazioni che l'hanno portata ad essere già protagonista in diversi progetti al teatro Alfieri. Insomma, una vetrina importante che anche quest'anno vedrà il format della popolare trasmissione televisiva con quattro giudici pronti a promuovere o meno gli artisti in gara. Confermato il primo premio che avrà un valore di 500 euro. Le iscrizioni sono aperte fino al 30 maggio e successivamente partiranno le selezioni presso il Grindhouse Pub di Castelnuovo. Per iscriversi è possibile compilare il modulo che si trova sul sito internet www.castelnuovoeventi.it, per maggiori informazioni è comunque possibile contat-

tare lo staff organizzativo tramite mail info@castelnuovoeventi.it o al 328-029158.

* Continua il gemellaggio con Manching

Il vice sindaco di Castelnuovo, Patricia Tolaini, il consigliere comunale Alessandro Pedreschi ed alcuni rappresentanti dello Slow Food Garfagnana si sono recati in Germania a Manching, gemellato con Castelnuovo, in occasione della tradizionale Fiera di primavera ed hanno incontrato il sindaco ed altri rappresentanti delle istituzioni tra i quali il ministro per gli affari economici, media, energia e tecnologia della Baviera signora Ilse Aigner.

* A Piazza al Serchio un timbro per chi transita a piedi

Le persone che lungo la via Francigena (variante montana) e la via del Volto Santo (da Pontremoli a Lucca in dieci tappe) transiteranno a piedi da Piazza al Serchio potranno far timbrare la loro credenziale, una sorta di passaporto dei pellegrini che attesta il loro passaggio, nei bar e nei ristoranti del comune, grazie all'iniziativa della locale Pro Loco. Nei giorni scorsi i volontari dell'associazione hanno consegnato agli esercenti i registri, i timbri e le vetrofanie. Questi i locali coinvolti nell'iniziativa: Bar Collo, Bar Lo Scacco Matto, Tabaccheria Lo Scacco Matto, Iris Caffè, Ristoro del Cavaliere, Alimentari Magazzini Paolo, The Monkey's Bar, Pizzeria F.lli Guazzelli, Glamour caffè, Pizzeria Il Tavolello, Albergo bar ristorante Dal Vezio, Bar La Stazione, Trattoria Alla Bona. Il presidente della Pro Loco di Piazza al Serchio, Luca Cardosi ha spiegato che l'iniziativa è frutto di un accordo coi commercianti teso ad ampliare le opportunità per i pellegrini della via Francigena e di quelli del Volto Santo. L'interesse per questo tipo di turismo slow è infatti in costante aumento e sono sempre di più i pellegrini che, passando dal Comune, chiedono di poter far timbrare la cre-

www.ilbaretto.org

- Cucina tipica Toscana
- Piatti a base di Prodotti Tipici di Castagne, Farro e Cacciagione

Ristorante • Pizzeria
Spaghetteria
Castelnuovo Garfagnana
Tel. 0583 639136
www.ilbaretto.org



OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA

dal 1947

Rossi Emiliano s.r.l.

Pieve Fosciana - Lucca

VASTO ASSORTIMENTO VINI

Via per Sillico, 1 - 55036 Pieve Fosciana (LU)
TEL. e FAX 0583 666078 (2 linee r.a.)
E-mail: rossi-emiliano@virgilio.it

SCUOLA GUIDA - AGENZIA PRATICHE



www.simoneaquilini.it



Automobile Club Lucca

Passaggi di proprietà - Visita medica in sede
Patenti A-B-C-D-E-BE-CE-DE - Rinnovo patenti
Corsi recupero punti - Corsi CQC - Autonoleggio

Sede: CASTELNUOVO DI GARF. (Lu) - Via Leopoldo Nobili, 1 Tel. 0583 639039
Filiali: LUCCA - FORNACI DI BARGA - BARGA - PIEVEPELAGO - PRATO

TESSERE ACI - ASSISTENZA SOCI



**PRIME COLAZIONI
PRANZI DI LAVORO CON PIATTI CALDI
APERICENE - BUFFET
FESTE E CENE SU PRENOTAZIONE**

Via Valmaira 18/A
Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583 62672



New Bar

PRIME COLAZIONI - PRANZI - COCKTAILS - APERICENE

Pasticceria Produzione Propria
Servizio Buffet per feste e cerimonie - Torte

Piazza O. Dini - Castelnuovo di Garfagnana - Tel. 0583 62670





Timbro del pellegrino a Piazza al Serchio

denziale. D'ora in avanti potranno contare su oltre dieci esercizi in grado di farlo. Chi desidera far timbrare la credenziale deve semplicemente presentarsi negli esercizi commerciali, riconoscibili anche da una vetrofaneria riportante la scritta "Punto timbro". Viene richiesto di lasciare una firma sul registro che testimonia il passaggio e che verrà utilizzato a fini statistici.

*** I centauri hanno fatto tappa in Garfagnana**
E' passata anche dalla Garfagnana l'avventura dei intrepidi motociclisti della "Genova-Palermo", la prima edizione del lungo tour sulle due ruote, che dal 28 aprile al 6 maggio ha attraversato l'Italia da nord a sud sulla dorsale appenninica. I centauri si sono fermati a per qualche ora a Verrucole, la storica frazione del comune di San Romano in Garfagnana, mentre erano in viaggio per la prima tappa del tracciato, da Genova fino a Monteriggioni (Siena) per un totale di 376 chilometri. Ai piedi della Fortezza, la comitiva, composta da circa 60 motociclisti, ha trovato ristoro presso l'osteria "Le Verrucole", gestita dalla Garfagnana Coop pre-

sieduta da Lorenzo Satti, per gustare alcune prelibatezze garfagnine e, in particolar modo, la polenta di formenton 8 file accompagnata con dello spezzatino.

*** Gallicano fa da solo!**

Avevamo sentito, qualche mese fa, il Sindaco di Gallicano il quale ci aveva spiegato che, il suo paese, dopo aver lasciato il servizio associato di polizia municipale presso l'Unione dei Comuni della Garfagnana, aveva in progetto, entrare, per quanto riguardava il servizio, nella gestione associata della Mediavalle.

Immediatamente dopo l'intervista, alcune problematiche di ordine burocratico hanno consigliato di spostare nel tempo l'adesione all'Unione "di sotto", ma una forma di collaborazione si è comunque concretizzata.

Gallicano gestirà il servizio in autonomia. Il Comandante sarà comunque il Comandante già di istanza a Borgo a Mozzano, e all'unione della Mediavalle verrà corrisposto un canone di locazione per alcuni beni indispensabili per il servizio come software di gestione e l'apparecchio "autovelox".

Gallicano ha oggi, due vigili più un ausiliario del traffico e un Comandante che, già dai primi momenti si è dimostrato molto presente nel territorio, presentandosi anche davanti alle scuole, e durante gli appostamenti sulla fondovalle. L'amministrazione precisa che il costo che Gallicano sosterrà per gestire il servizio in autonomia non è superiore a quello che affrontava restando nell'unione dei Comuni della Garfagnana, e auspica che il servizio gestito direttamente porti ad una presenza più attenta alle esigenze dei cittadini e più capillare sul territorio.

Silvia Lucchesi

FISCO E ECONOMIA
di Luigi Angelini

Quando è lo Stato a dare il cattivo esempio...

Solitamente questo spazio viene da me utilizzato per porre in evidenza provvedimenti di legge che permettono ai cittadini e alle imprese di fruire di agevolazioni di natura fiscale o comunque che favoriscano l'esercizio della loro attività ed il disbrigo più agevole degli adempimenti di natura tributaria, in un contesto economico difficile come quello attuale.

Mi trovo invece, stavolta, a denunciare un gravissimo comportamento dello Stato perpetrato a danno dei contribuenti.

Negli ultimi tempi il legislatore avrebbe dovuto favorire il dialogo tra Erario e contribuente, agevolando i comportamenti virtuosi e nel contempo cercando di scoraggiare invece iniziative tese all'evasione fiscale. Ebbene l'entrata in vigore, lo scorso 24 aprile del D.L. 50/2017 testimonia di come lo Stato, incapace di frenare l'insopportabile crescita della spesa pubblica, continui a borseggiare i contribuenti, incurante delle difficoltà in cui versano. Cercherò, nel breve spazio concessomi, di spiegarne il motivo, senza addentrarmi troppo in dettagli tecnici di difficile comprensione.

Tutto nasce qualche mese fa, quando la Comunità Europea ha richiamato l'Italia ad un maggiore rispetto delle regole sui conti pubblici. I nostri governanti, sempre attenti alla loro visibilità politica piuttosto che alle effettive esigenze della popolazione, dapprima hanno negato che ci fossero problemi in tal senso, finendo poi per fare una correzione in corsa alla Legge di Stabilità. È stato così

segue a pag. 16

CONCESSIONARIA **olivetti**

TECNO SYSTEM S.R.L.
VENDITA MACCHINE PER UFFICIO

Via Valmaira, 26 - Castelnuovo di Garf. (Lu)
Tel. 0583 65679 • Fax 0583 65300 - e-mail: nikosnc@tin.it

SEMAP

SE.MA.P. S.p.A
Loc. S. Michele - 55035 PIAZZA AL SERCHIO (LU)
Tel. +39 0583 605700 Fax +39 0583 605777

www.semap.it
semap@semap.it

**• Bar • Albergo
• Ristorante**

CASONE
centro turistico albergo ristorante
di Regoli Agostino & C. s.a.s.

CASONE DI PROFECCHIA (Lucca)
Tel. (0583) 649028 - 649090 - Fax 649048

AUTOCARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO

Lombardi
di LOMBARDI SILVANO

Via Pio La Torre, 16 Castelnuovo di Garf. - Tel. 0583 62558







AGENZIA ONORANZE FUNEBRI Pedreschi Giuliana

Via XX Aprile 8/A - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 058362449
Via della Stazione 14 - Piazza al Serchio Tel. 0583607009
Piazza del Popolo, 2 - Galliciano Tel. 058374343

Fiorista Giuliana

Castelnuovo Garf. - Loc. La Barchetta

Tel. 058362208



PIANTE DA APPARTAMENTO - FIORI RECISI E FINTI
COMPOSIZIONI FLOREALI - SERVIZIO A DOMICILIO
ADDOBI PER CHIESE E CERIMONIE - BOUCHET DA SPOSA
SI ESEGUE QUALSIASI LAVORO FLOREALE

emanato il Decreto Legge 50/2017, che prevede una irragionevole stretta alla possibilità di poter compensare i crediti vantati da cittadini ed imprese, con tasse e contributi dovuti dagli stessi. Si deve premettere che ultimamente le piccole aziende private si trovano spesso a vedere crescere crediti tributari nei confronti dell'Erario, in particolare di Iva, a seguito di discutibili norme che regolano la fatturazione nei confronti della Pubblica Amministrazione e del famigerato obbligo di fatturare senza applicazione di imposta alcuni beni e prestazioni di servizi. L'unico modo di poter recuperare questi crediti è rappresentato dalla possibilità di compensarli con i contributi e le imposte normalmente dovute sugli stipendi e nelle dichiarazioni dei redditi. L'alternativa è rappresentata dalla richiesta di rimborso, che è però ostacolata dai tempi lunghissimi che prevede e da una burocrazia costosissima. In estrema sintesi, il famigerato D.L. 50/2017 ha ulteriormente limitato la possibilità dei contribuenti di poter esigere la riscossione dei propri crediti, con in più la beffa di dovere nel contempo versare tasse e contributi alle scadenze stabilite. Non solo, ma lo stesso decreto ha inoltre ridotto sensibilmente i tempi per poter esercitare la detrazione dell'Iva sugli acquisti, con il rischio concreto di perderla definitivamente. E tutto questo senza accompagnare la norma con una doverosa informativa, fatto questo che ha creato incertezze applicative anche tra gli addetti ai lavori, con inevitabili maggiorazioni di costi a carico dei contribuenti. In questo modo non si stimola certo la collaborazione tra Stato e contribuente onesto, che vorrebbe soltanto vedersi riconosciuti i più elementari diritti ed un rapporto paritario con l'Erario, bensì i "soliti furbetti", ai quali di rispettare la legge non è mai interessato e che, da questa confusione, possono solo trarre profitto e stimolo ad accrescere attività illecite.

Notizie Lieti

* Nozze d'oro

Castelnuovo di Garfagnana

Quella domenica mattina del 30 aprile, il sole pareva essersi vestito con l'abito buono per accogliere, nello splendido scenario di prati in



fiori, i festeggiamenti delle nozze d'oro di **Raffaele e Gianfranco Lemmi**. Un sole così discreto da non coprire il calore dell'affetto dei quattro figli e dei parenti venuti a stringersi attorno alla coppia; prima, nell'emozionante cerimonia della benedizione degli sposi e di tutti i presenti presieduta da mons. Angelo Pioli, poi, tutti a pranzo... dove si assaporava anche una meravigliosa atmosfera familiare.

Tutto questo alle Lame di Castelnuovo di Garfagnana, presso la Fattoria Didattica "Lo Spaventapasseri" a due passi dall'abitazione della coppia.

Cinzia Dini

TRISTI MEMORIE

* Anniversario

Castelnuovo di Garfagnana

Battista Brogi

+ 6 maggio 1998 - 6 maggio 2017



Sono diciannove anni che Battista Brogi, intraprendente e noto commerciante della Valle, non è più con noi. I figli Brogino e Rossano, unitamente ai parenti Lo ricordano con immutabile affetto agli amici e ai numerosi conoscenti.

* Anniversario - Albisola Superiore (SV)

Claudio Pieroni

+ 25 maggio 2016 - 25 maggio 2017



"È trascorso un anno dalla tua morte ti ricordo con immenso amore a tutti coloro che ti hanno conosciuto.

Grazie per il privilegio che mi hai concesso di vivere con te 42 meravigliosi anni. Tua moglie Rina Assandri"

* Anniversario

Campori (Castiglione di Garfagnana)

Beatrice Angelini

+ 7 giugno 1997 - 7 giugno 2017

Beatrice Angelini, scomparsa giovanissima il 7 giugno 1997 dopo aver lottato a lungo contro le sofferenze della malattia. La ricordano i genitori Luana e Pietro Paolo, il fratello Marco, gli zii, i cugini, gli insegnanti e i compagni di classe, gli amici del Piano Pieve. Beatrice



era studentessa dell'ITCG "L. Campedelli" e faceva parte della Corale del Duomo, della squadra CEFA Pallavolo Garfagnana, del gruppo giovanile parrocchiale Arca. Nel cuore di molti occupa ancora quel posto rimasto tragicamente vuoto vent'anni fa. I parenti e gli amici la ricorderanno durante la Santa Messa che sarà celebrata nel Duomo di Castelnuovo il 10 giugno alle ore 18,00.

CORRIERE DI GARFAGNANA

Direttore: Italo Galligani

Direttore Responsabile: Pier Luigi Raggi

Redazione: Guido Rossi, Italo Galligani, Silvio Fioravanti.

Soci: Sergio Canozzi, Italo Galligani, Claudio Iorio, Alvaro Pieroni, Ivano Pilli, Guido Rossi, Pier Luigi Raggi.

Collaboratori: Gregorio Andreini, Luigi Angelini, Bruno Belloni, Mario Bonaldi, Sharon Bonugli, Enzo Cervioni, Paolo Cosimini, Mosè Laurenzano, Silvia Lucchesi, Dino Magistrelli, Gino Masini, Paolo Notini, Gilberto Rapaioli, Ivano Stefani, Antonio Tognelli.



Fotocomposizione e Stampa:
Tip. Amaducci - Borgo a Mozzano Lucca

Reg. Trib. Lucca n. 596 del 21.10.92

ISSN 1722-716X

Azienda con sistema di qualità
certificato UNI EN ISO 9002



IDROTHERM 2000

Produzione tubi e condotte a pressione. Idrotermosanitaria. Gasdotti
via Enrico Fermi, 34/36 Zona Industriale 55032 Castelnuovo di Garfagnana - LUCCA
Tel. r.a. 0583.65496 - Fax 0583.62033 - E-mail: idro2000@idrotherm.com - internet: www.idrotherm2000.com

